บทความวิจัย

ผลการพัฒนาทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษของนักศึกษาพยาบาล ผ่านโครงการแลกเปลี่ยน และเพิ่มพูนประสบการณ์ต่างวัฒนธรรม*

Results of Developing English Language Communication Skills for Nursing Students through Cultural and Experience Exchange Program

ชยธิดา นนท์เมธาวัฒน์** โรชินี อุปรา** ชลธิชา อมาตยคง**
Chayatida Nonmeatawat Roshinee Oupra Chonticha Amattayakong
เอกชัย กันธะวงศ์** กิตติพร เนาว์สุวรรณ***
Eakachai Kantawong Kittiporn Nawsuwan

*ได้รับทุนสนับสนุนงานวิจัยจากวิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี เชียงใหม่
*Received Research Grant from Boromarajonani College of Nursing Chiang Mai

**วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนีเชียงใหม่ เชียงใหม่ 50180
**Boromarajonani College of Nursing Chiang Mai, Chiang Mai, 50180 Thailand
***วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนีสงขลา สงขลา 90000
***Boromarajonani College of Nursing Songkhla, Songkhla, 90000 Thailand
Corresponding author, E-mail: roshinee@bcnc.ac.th

Received: August 24, 2021; Revised: October 15, 2021; Accepted: February 8, 2022

บทคัดย่อ

การวิจัยแบบผสมผสานนี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาผลการเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยน และเพิ่มพูนประสบการณ์ต่างวัฒนธรรมต่อการพัฒนาทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษของนักศึกษาพยาบาลศาสตร์ วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนีเชียงใหม่ กลุ่มตัวอย่าง คือ นักศึกษาวิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนีเชียงใหม่ที่สมัครใจเข้าร่วมโครงการ จำนวน 40 คน เก็บรวบรวมข้อมูล 2 ระยะ 1) พัฒนาทักษะการสื่อสาร ทัศนคติ และความมั่นใจในการสื่อสารภาษาอังกฤษ 2) สัมภาษณ์ทัศนคติ และความมั่นใจในการสื่อสารภาษาอังกฤษ เครื่องมือที่ใช้ ได้แก่ แบบทดสอบภาษาอังกฤษ แบบสอบถามความมั่นใจ และทัศนคติในการสื่อสารภาษาอังกฤษของนักศึกษา มีค่าความตรงของเนื้อหาเท่ากับ .99 ค่าความเชื่อมั่นเท่ากับ 1.00 ในส่วนของแบบสัมภาษณ์ทัศนคติ และความมั่นใจของนักศึกษาพยาบาลในการสื่อสารภาษาอังกฤษ วิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้สถิติเชิงพรรณนา เปรียบเทียบโดยใช้สถิติ The Wilcoxon Signed Ranks Test และข้อมูลเชิงคุณภาพนำไปวิเคราะห์เชิงเนื้อหา

ผลการศึกษา พบว่า กลุ่มตัวอย่างเกิดทัศนคติ และความมั่นใจในการสื่อสารภาษาอังกฤษแตกต่างจากก่อนเข้าร่วมโครงการอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ p-value < .000 (Z = -3.773) และ p-value < .000 (Z = -4.109) ตามลำดับ แสดงให้เห็นว่าการพัฒนาทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษของนักศึกษาพยาบาลผ่านโครงการแลกเปลี่ยน และเพิ่มพูนประสบการณ์ต่างวัฒนธรรม ส่งผลให้เกิดทัศนคติที่ดี มีความมั่นใจและมีทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษเพิ่มขึ้น ดังนั้น ควรส่งเสริมการพัฒนาทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษในนักศึกษาพยาบาลอย่างต่อเนื่อง

คำสำคัญ: ทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ โครงการแลกเปลี่ยน ทัศนคติ ความมั่นใจ นักศึกษาพยาบาล

Abstract

The aim of this mixed methods research was to study the results of cultural and experience exchange program in developing English Language communication skills, self-confidence and attitudes among nursing students at Boromarajonani College of Nursing Chiang Mai. The participants were 40 nursing students who were willing to attend the program. In the first stage, the data collection was performed through test and questionnaire regarding English language communication skills, self-confidence and attitudes. In the second stage, the nursing students were interviewed for their confidence and attitude regarding their English language communication skills. The instruments used for data collection were English language test, self-confidence and attitude towards English language speaking questionnaire which had the content validity of .99 and reliability of 1.00. A semi-structured interview questionnaire was used to collect qualitative data. Data were analyzed by using descriptive statistics. The Wilcoxon Signed Ranks test was used to compare the data and content analysis was used for qualitative data analysis.

The results revealed that the sample group's self-confidence and attitude towards English language communication skills after attending the program were higher than before attending the program, with the statistical significance at p-value < .000 (Z = -3.773) and p-value < .000 (Z = -4.109). The results also showed that improving nursing students' English language communication skills through cultural and experience exchange program significantly broadened their communication skills and gave positive influences in their self-confidence and attitudes towards English language communication skills. Hence, the activity to enhance English language communication skills for nursing students should be undertaken continuously.

Keywords: English language communication skills, Exchange program, Attitudes, self-confidence, Nursing students

บทนำ

จากนโยบายของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา (สกอ.) ได้ออกประกาศให้มีการยกระดับมาตรฐานภาษาอังกฤษทุกหลักสูตรทุกระดับ และกำหนดให้สถาบันอุดมศึกษาพิจารณาการจัดกิจกรรมนอกหลักสูตรที่จะเปิดโอกาส และเสริมแรงจูงใจให้นิสิตนักศึกษาสามารถพัฒนาทักษะการใช้ภาษาอังกฤษได้ด้วยตนเอง พร้อมทั้งควรมีการวัดและประเมินผลให้เทียบเคียงผลกับ Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) หรือมาตรฐานอื่น และให้สถาบันอุดมศึกษาอาจพิจารณานำผลการทดสอบความรู้ทางภาษาอังกฤษบันทึกลงในใบรับรองผลการศึกษาหรือจัดทำเป็นประกาศนียบัตรโดยเริ่มตั้งแต่ปีการศึกษา 2559 เป็นต้นไป[1]

ทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษเป็นสมรรถนะที่สำคัญ และจำเป็นสำหรับการพัฒนาพยาบาล ในปัจจุบันการศึกษาวิชาชีพทางการพยาบาลมีการใช้ภาษาอังกฤษในการเรียนค่อนข้างมาก[2] และยังพบว่าบุคลากรทางด้านสุขภาพของไทยประสบปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อใช้ในการสื่อสารในการให้บริการทางสุขภาพกับชาวต่างชาติมากขึ้น เช่น ผู้มารับบริการชาวต่างชาติพูดเร็ว ขาดความรู้ในด้านไวยากรณ์ ไม่สามารถใช้สำเนียงภาษาอังกฤษได้ถูกต้อง และมีข้อจำกัดในด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษ อีกทั้งยังพบว่าพยาบาลไม่ได้ใช้ภาษาอังกฤษเป็นประจำ เนื่องจากไม่มีโอกาส ขาดความมั่นใจ และขาดโอกาสในการพัฒนาทักษะทางด้านภาษาอังกฤษ จึงทำให้เกิดความสับสนในการจับใจความสำคัญในการสื่อสารกับผู้รับบริการ[3-4]

ในการพัฒนาภาษาอังกฤษเพื่อให้นักศึกษาสามารถสื่อสารได้ ต้องอาศัยการส่งเสริมทักษะการสื่อสารที่ไม่น่าเบื่อหน่ายทำให้ผู้เรียนอยากเรียนรู้ และเกิดการพัฒนาทักษะการสื่อสาร ต้องเสริมแรงทางบวก เช่น การสร้างแรงจูงใจ เป็นสิ่งสำคัญที่ทำให้ผู้เรียนอยากเรียนรู้ จะสามารถทำได้โดยการชี้ให้ผู้เรียนเห็นถึงประโยชน์ที่จะได้รับจากการเป็นผู้ที่มีทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ การสร้างทัศนคติเชิงบวกหรือเจตคติเชิงบวก จะช่วยส่งเสริมให้ผู้เรียนทุกระดับการศึกษามีโอกาสที่จะเรียนรู้ได้ดีกว่าผู้ที่มีทัศนคติเชิงลบ วิธีการสร้างเจตคติที่ดีต่อการเรียนรู้ทำได้โดยการส่งเสริมให้ผู้เรียนได้รับการเรียนรู้ที่สัมพันธ์กับชีวิตจริงของผู้เรียน เกิดความสนุก และเข้าร่วมกิจกรรมที่น่าสนใจหรือมีการเรียนรู้จากการปฏิบัติกิจกรรม การสร้างความมั่นใจคือกิจกรรมการพัฒนาทักษะการฟัง และพูดภาษาอังกฤษ โดยการพูดคุยกับชาวต่างชาติ การฝึกใช้ภาษาในสถานการณ์จริงจะช่วยส่งเสริมให้นักศึกษากล้าพูด กล้าแสดงออกทางด้านภาษาอังกฤษ มีความมั่นใจในการสื่อสารภาษาอังกฤษมากขึ้น และการเพิ่มความรู้ พัฒนาทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนจะช่วยให้นักศึกษาสามารถใช้ภาษาได้ถูกต้อง ใช้เป็น และใช้อย่างคล่องแคล่ว[5-6] ที่ผ่านมาได้มีการนำรูปแบบการเรียนรู้เชิงประสบการณ์มาใช้ในการพัฒนาผู้เรียนในด้านทักษะภาษาอังกฤษ พบว่า ผู้เรียนมีทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษที่เพิ่มมากขึ้น และมีความมั่นใจในตนเองสูงขึ้น[7]

วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี เชียงใหม่ สถาบันในสังกัดสถาบันพระบรมราชชนก ได้ตระหนักถึงความสำคัญในด้านการสื่อสารภาษาอังกฤษ จึงได้มีการจัดให้นักศึกษาเข้ารับการทดสอบภาษาอังกฤษเพื่อประเมินระดับความรู้ภาษาอังกฤษของนักศึกษา นอกจากนั้น ในหลักสูตรพยาบาลศาสตร์ ฉบับปรับปรุง ปี พ.ศ. 2560 เครือข่ายภาคเหนือได้กำหนดให้บัณฑิตวิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี ผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษ ร้อยละ 50.00 แต่จากผลการสอบภาษาอังกฤษของนักศึกษาในปีการศึกษา 2561 พบว่า มีนักศึกษาสอบผ่านเกณฑ์เพียง ร้อยละ 26.00 ด้วยเหตุนี้ผู้วิจัยจึงเห็นความสำคัญของการพัฒนาทักษะทางการสื่อสารภาษาอังกฤษให้นักศึกษาผ่านโครงการแลกเปลี่ยน และเพิ่มพูนประสบการณ์ต่างวัฒนธรรม

วัตถุประสงค์การวิจัย

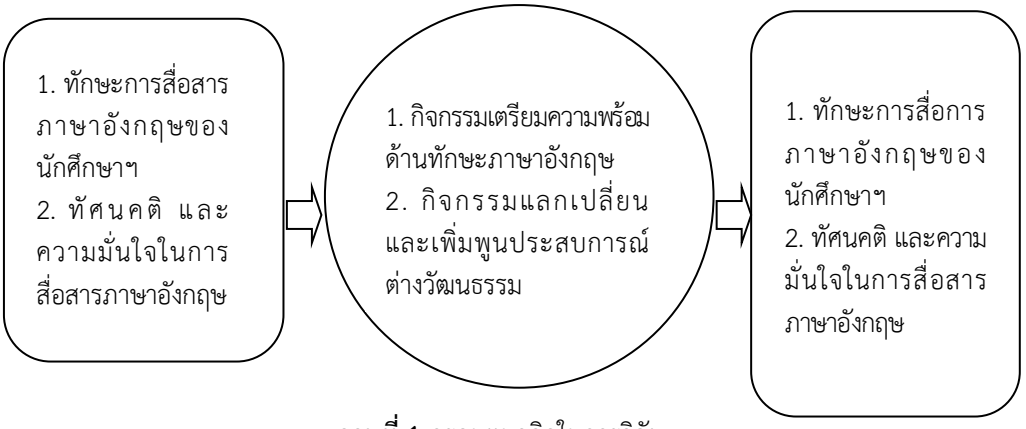
เพื่อศึกษาผลการเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนและเพิ่มพูนประสบการณ์ต่างวัฒนธรรมต่อการพัฒนาทักษะการสื่อสาร ความมั่นใจ และทัศนคติในการสื่อสารภาษาอังกฤษของนักศึกษาพยาบาลวิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี เชียงใหม่

สมมติฐานการวิจัย

การเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยน และเพิ่มพูนประสบการณ์ต่างวัฒนธรรมระหว่างนักศึกษาวิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี เชียงใหม่ และนักศึกษา Messiah College ประเทศสหรัฐอเมริกา ส่งผลต่อการพัฒนาทักษะการสื่อสาร ความมั่นใจ และทัศนคติในการสื่อสารภาษาอังกฤษของนักศึกษาที่เข้าร่วมโครงการเพิ่มมากขึ้น

กรอบแนวคิดในการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้ใช้แนวคิดทฤษฎีการเรียนรู้ของ Kolb[8] โดยการส่งเสริมให้นักศึกษาได้เรียนรู้วัฏจักรการเรียนรู้เชิงประสบการณ์ของ Kolb ซึ่งอธิบายได้ว่า นักศึกษาที่ได้เรียนรู้เชิงประสบการณ์จากกิจกรรมเตรียมความพร้อมทักษะด้านภาษาอังกฤษและกิจกรรมแลกเปลี่ยน และเพิ่มพูนประสบการณ์ต่างวัฒนธรรมระหว่างนักศึกษาวิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนีเชียงใหม่ และนักศึกษา Messiah College ประเทศสหรัฐอเมริกา จะทำให้นักศึกษาเกิดการเรียนรู้ มีความเข้าใจ และมีประสบการณ์ ทำให้พัฒนาทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษของนักศึกษาได้ดียิ่งขึ้น อีกทั้งยังช่วยส่งเสริมให้นักศึกษามีความมั่นใจ และทัศนคติที่ดีในการสื่อสารภาษาอังกฤษ ดังภาพที่ 1



ภาพที่ 1 กรอบแนวคิดในการวิจัย

วิธีการดำเนินการวิจัย

การศึกษานี้เป็นการวิจัยแบบผสมผสาน (mixed method research) ประกอบด้วย การวิจัยกึ่งทดลองแบบกลุ่มเดียว (quasi experimental research: one group pretest - posttest design) และการวิจัยเชิงคุณภาพ (qualitative research)

ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

ประชากร คือ นักศึกษาพยาบาลศาสตร์ วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี เชียงใหม่ ปีการศึกษา 2562 จำนวน 619 คน กลุ่มตัวอย่าง คือ นักศึกษาวิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี เชียงใหม่ ที่สมัครใจเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยน และเพิ่มพูนประสบการณ์ต่างวัฒนธรรมกับนักศึกษาจาก Messiah College ประเทศสหรัฐอเมริกา จำนวน 40 คน โดยเกณฑ์การคัดเลือกกลุ่มตัวอย่าง คือ 1) สามารถเข้าร่วมกิจกรรมในวันหยุด และร่วมกิจกรรมนอกเวลาราชการได้ 2) เข้าร่วมกิจกรรมเตรียมความพร้อมทักษะด้านภาษาอังกฤษแก่นักศึกษาวิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี เชียงใหม่ 3) เข้าร่วมกิจกรรมแลกเปลี่ยน

การศึกษาพยาบาล ภาษา และวัฒนธรรมกับประเทศสหรัฐอเมริกา เกณฑ์การคัดเลือกกลุ่มตัวอย่างออกจากโครงการวิจัย คือ ผู้เข้าร่วมวิจัยที่ไม่สามารถเข้าร่วมกิจกรรมได้ตลอดการดำเนินโครงการวิจัย

เครื่องมือและคุณภาพเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

1. เครื่องมือที่ใช้ในการดำเนินการวิจัย โครงการความร่วมมือแลกเปลี่ยน และเพิ่มพูนประสบการณ์ต่างวัฒนธรรมระหว่างนักศึกษาพยาบาลวิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี เชียงใหม่ กับ Messiah College ประเทศสหรัฐอเมริกา ประกอบด้วย 2 กิจกรรม ได้แก่ กิจกรรมที่ 1 กิจกรรมเตรียมความพร้อมทักษะด้านภาษาอังกฤษแก่นักศึกษาวิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี เชียงใหม่ (เตรียมความพร้อม buddy) จัดให้มีการอบรมทักษะภาษาอังกฤษ โดยอาจารย์เจ้าของภาษาจากสถาบันภาษา มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ และกิจกรรมที่ 2 กิจกรรมแลกเปลี่ยนการศึกษาพยาบาล ภาษา และวัฒนธรรมกับประเทศสหรัฐอเมริกา เป็นระยะเวลา 3 สัปดาห์ ประกอบด้วย การแลกเปลี่ยนเรียนรู้ด้านการศึกษา โดยการจัดประชุมปฏิบัติทางการพยาบาล และการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ทางด้านภาษา และวัฒนธรรม

2. เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล ประกอบด้วย

2.1 แบบทดสอบภาษาอังกฤษ ตามเกณฑ์มาตรฐานของ The Common European Framework of Reference for Language (CEFR) เป็นแบบมาตรฐานที่ใช้ในการวัดผลตามประกาศของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา (สกอ.)[1] ดำเนินการประเมินผลโดยอาจารย์ชาวต่างชาติที่ผ่านการอบรมการวัดประเมินผลตามเกณฑ์มาตรฐาน CEFR โดยแบ่งเป็น 6 ระดับ คือ ระดับเริ่มต้น ระดับต้น ระดับกลาง ระดับกลางสูง ระดับสูง และระดับชำนาญ

2.2 แบบสอบถามความมั่นใจ และทัศนคติต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษของนักศึกษาพยาบาล ประกอบด้วย 3 ส่วน คือ

ส่วนที่ 1 แบบสอบถามข้อมูลทั่วไป ประกอบด้วย ชื่อ สกุล อายุ เพศ ชั้นปีที่ศึกษา ความสนใจในภาษาอังกฤษ ประวัติการเข้ารับการอบรมภาษาอังกฤษ และประวัติการทดสอบภาษาอังกฤษ

ส่วนที่ 2 แบบสอบถามความมั่นใจในการสื่อสารภาษาอังกฤษ ประกอบด้วย ข้อคำถามเกี่ยวกับพฤติกรรมการสื่อสารภาษาอังกฤษ และประสบการณ์การสื่อสารภาษาอังกฤษของนักศึกษาที่แสดงออกถึงความมั่นใจในการสื่อสารภาษาอังกฤษ มีคำถามทั้งหมด 20 ข้อ เป็นแบบมาตรวัดลิเคิร์ท (likert scale) จำนวน 5 ระดับ

ส่วนที่ 3 แบบสอบถามทัศนคติต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษของนักศึกษา ประกอบด้วย ข้อคำถามที่เกี่ยวกับทัศนคติต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษของนักศึกษาพยาบาล จำนวน 22 ข้อ เป็นแบบมาตรวัดลิเคิร์ท (likert scale) จำนวน 5 ระดับ

2.3 แบบสัมภาษณ์ทัศนคติ และความมั่นใจของนักศึกษาพยาบาลในการสื่อสารภาษาอังกฤษ หลังเข้าร่วมโครงการ ตัวอย่างแนวคำถาม เช่น นักศึกษาคิดว่าการอบรมทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษจะช่วยพัฒนาทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษของนักศึกษาได้หรือไม่ การเข้าร่วมโครงการส่งผลต่อทัศนคติ และความมั่นใจในการสื่อสารภาษาอังกฤษหรือไม่ อย่างไร เป็นต้น

คุณภาพเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

การตรวจสอบคุณภาพเครื่องมือ ผู้วิจัยได้นำแบบสอบถามความมั่นใจ และแบบสอบถามทัศนคติต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษของนักศึกษาพยาบาล และแบบสัมภาษณ์ทัศนคติ และความมั่นใจของนักศึกษาพยาบาลในการสื่อสารภาษาอังกฤษ หลังเข้าร่วมโครงการ ทำการตรวจสอบโดยผู้ทรงคุณวุฒิจำนวน 3 ท่าน ได้ค่าความตรงของเนื้อหาเท่ากับ .99 และตรวจสอบความเชื่อมั่นของเครื่องมือ โดยหาค่าสัมประสิทธิ์แอลฟาของครอนบาค (Cronbach's alpha coefficient) ได้ค่าความเชื่อมั่นเท่ากับ 1.00 ส่วนแบบสัมภาษณ์ทัศนคติ และความมั่นใจของนักศึกษาพยาบาลในการสื่อสารภาษาอังกฤษ

หลังเข้าร่วมโครงการผู้วิจัยนำแบบสอบถามไปทดลองใช้กับกลุ่มตัวอย่าง จำนวน 1 คน เพื่อตรวจสอบความเหมาะสมของภาษาที่ใช้ และนำมาปรับแก้ไขก่อนนำไปใช้

การพิทักษ์สิทธิ์ของกลุ่มตัวอย่าง

งานวิจัยนี้ ได้รับการรับรองจริยธรรมการวิจัยจากคณะกรรมการพิจารณาจริยธรรมการวิจัยในมนุษย์ วิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี เชียงใหม่ ตามรหัสจริยธรรมการวิจัยหมายเลข BCNT 06/2563 โดยผู้วิจัยได้ชี้แจงวัตถุประสงค์ การเก็บรวบรวมข้อมูล และผู้เข้าร่วมวิจัยมีสิทธิ์ปฏิเสธการเข้าร่วมหรือสามารถถอนตัวจากโครงการการวิจัยได้ทุกเมื่อ โดยไม่มีผลกระทบต่อผลการเรียน

การเก็บรวบรวมข้อมูล

ผู้วิจัยดำเนินการเก็บรวบรวม และวิเคราะห์ข้อมูล โดยดำเนินการระหว่างเดือนพฤศจิกายน พ.ศ. 2562 ถึงเดือนสิงหาคม พ.ศ. 2563 มีขั้นตอนการดำเนินการต่อไปนี้

1. ผู้วิจัยได้ขออนุญาตดำเนินโครงการจากผู้อำนวยการวิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี เชียงใหม่

2. นัดประชุมทีมวิจัยเพื่อวางแผนจัดโครงการแลกเปลี่ยน และเพิ่มพูนประสบการณ์ต่างวัฒนธรรม

3. ประสานสถาบันภาษา มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ เพื่อปรึกษาวางแผนการจัดกิจกรรมที่ 1 และ 2

4. ประกาศเชิญชวนนักศึกษาเข้าร่วมโครงการ จำนวน 40 คน และชี้แจงวัตถุประสงค์การดำเนินงานวิจัย และรายละเอียดของการดำเนินการวิจัย โดยดำเนินการตามขั้นตอนการพิทักษ์สิทธิ์ของกลุ่มตัวอย่าง

5. ดำเนินการระยะที่ 1 ดังนี้

5.1 จัดกิจกรรมที่ 1 กิจกรรมเตรียมความพร้อมทักษะด้านภาษาอังกฤษแก่นักศึกษาวิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี เชียงใหม่ (เตรียมความพร้อม buddy) ทดสอบทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ โดยใช้แบบทดสอบตามเกณฑ์มาตรฐานของ The Common European Framework of Reference for Language (CEFR) และประเมินความมั่นใจ และทัศนคติในการสื่อสารภาษาอังกฤษก่อนเข้าร่วมโครงการ ในวันที่ 12 ธันวาคม พ.ศ. 2562 จากนั้นดำเนินกิจกรรมเตรียมความพร้อม buddy ในวันที่ 14 - 15 ธันวาคม พ.ศ. 2562

5.2 จัดกิจกรรมที่ 2 กิจกรรมแลกเปลี่ยนการศึกษาพยาบาล ภาษา และวัฒนธรรมกับประเทศสหรัฐอเมริกา วันที่ 3 - 23 มกราคม พ.ศ. 2563

6. ทดสอบทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ โดยใช้แบบทดสอบตามเกณฑ์มาตรฐานของ The Common European Framework of Reference for Language (CEFR) และประเมินความมั่นใจ และทัศนคติในการสื่อสารภาษาอังกฤษ หลังเข้าร่วมโครงการ วันที่ 1 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2563

7. ดำเนินการระยะที่ 2 หลังจากดำเนินการวิจัยขั้นต้นเสร็จเรียบร้อยแล้ว ผู้วิจัยทำการนัดหมาย วัน เวลา กับกลุ่มตัวอย่าง โดยทำการสัมภาษณ์ทัศนคติ และความมั่นใจของนักศึกษาพยาบาล ในการสื่อสารภาษาอังกฤษหลังเข้าร่วมโครงการจำนวน 40 คน โดยเว้นระยะหลังจากเข้าร่วมโครงการเป็นเวลา 6 เดือน โดยใช้แบบสัมภาษณ์ทัศนคติ และความมั่นใจของนักศึกษาพยาบาลในการสื่อสารภาษาอังกฤษ

การวิเคราะห์ข้อมูล

ข้อมูลทั่วไปของกลุ่มตัวอย่าง ผลการทดสอบทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ ความมั่นใจ และทัศนคติก่อน และหลังการเข้าร่วมโครงการ วิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้สถิติเชิงพรรณนา (descriptive statistics) เปรียบเทียบความแตกต่างของค่าเฉลี่ยความมั่นใจ และทัศนคติก่อน และหลังเข้าร่วมโครงการ โดยใช้สถิติ The Wilcoxon Signed Ranks Test

โดยกำหนดระดับนัยสำคัญที่ .05 ข้อมูลเชิงคุณภาพที่ได้จากการสัมภาษณ์ ใช้วิธีวิเคราะห์เชิงเนื้อหา (content analysis)

ผลการวิจัย

กลุ่มตัวอย่างในการวิจัยครั้งนี้ มีอายุเฉลี่ย 19.10 ปี (S.D = 1.62) เป็นนักศึกษาพยาบาล ชั้นปีที่ 1 ร้อยละ 77.50 และชั้นปีที่ 2 ร้อยละ 22.50 ตามลำดับ ส่วนใหญ่มีความสนใจในภาษาอังกฤษอยู่ในระดับมาก คิดเป็นร้อยละ 47.50 ไม่เคยได้รับการอบรมภาษาอังกฤษ ร้อยละ 92.50 ไม่เคยสอบภาษาอังกฤษ ร้อยละ 55.00 และเคยสอบภาษาอังกฤษ ร้อยละ 45.00

ผลการทดสอบตามเกณฑ์ CEFR

กลุ่มตัวอย่างมีระดับผลการสอบหลังเข้าร่วมโครงการเพิ่มขึ้นจากก่อนเข้าร่วมโครงการ โดยก่อนเข้าร่วมโครงการอยู่ในระดับ A2 ร้อยละ 55.00 ระดับ A1 ร้อยละ 35.00 และระดับ B1 ร้อยละ 10.00 และภายหลังเข้าร่วมโครงการ พบว่า ระดับผลการสอบของกลุ่มตัวอย่างอยู่ในระดับ A2 ร้อยละ 55.00 ระดับ B1 ร้อยละ 27.50 ระดับ B2 ร้อยละ 27.50 และอยู่ในระดับ A1 ร้อยละ 7.50 ดังตารางที่ 1

ตารางที่ 1 จำนวน และร้อยละของกลุ่มตัวอย่างของผลการประเมินทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษของนักศึกษาพยาบาลก่อน และหลังเข้าร่วมโครงการ (n = 40)

ระดับผลการสอบตามเกณฑ์ CEFR	ทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษของนักศึกษาพยาบาล	
	ก่อนเข้าร่วมโครงการ	หลังเข้าร่วมโครงการ
A1	14 (35.00)	3 (7.50)
A2	22 (55.00)	22 (55.00)
B1	4 (10.00)	11 (27.50)
B2	0 (.00)	4 (10.00)

ผลการประเมินความมั่นใจต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษของนักศึกษาพยาบาล

หลังจากการเข้าร่วมโครงการฯ กลุ่มตัวอย่างมีค่าเฉลี่ยความมั่นใจต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษรายด้านเพิ่มขึ้นทุกด้าน โดยก่อนเข้าร่วมโครงการมีค่าเฉลี่ยรวมเท่ากับ 2.96 (S.D = .84) และหลังจากเข้าร่วมโครงการมีค่าเฉลี่ยรวมเท่ากับ 3.35 (S.D = .93) ซึ่งมีระดับความมั่นใจในการสื่อสารภาษาอังกฤษปานกลาง (ตารางที่ 2) และเมื่อเปรียบเทียบความมั่นใจต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษก่อน และหลังเข้าร่วมโครงการ พบว่า กลุ่มตัวอย่างมีความมั่นใจต่อการสื่อสาร แตกต่างจากก่อนเข้าร่วมโครงการอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ p-value = .000 (Z = -3.773) (ตารางที่ 3) ซึ่งจะสอดคล้องกับข้อมูลจากการสัมภาษณ์ พบว่า นักศึกษา ร้อยละ 100 มีความมั่นใจต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษเพิ่มขึ้น มีความมั่นใจ และกล้าสื่อสารกับชาวต่างชาติ ดังตัวอย่างข้อความการให้สัมภาษณ์ดังต่อไปนี้

ผู้ให้สัมภาษณ์ คนที่ 1 *“การเรียนแล้วได้นำไปใช้ในกิจกรรมจะได้เอาไปปรับใช้ในสถาณการณ์จริง อย่างเช่น ในการเรียนอาจจะได้ความรู้ประมาณ 50 เปอร์เซ็นต์ แต่ถ้าเรียนแล้วเอาไปทำกิจกรรมต่อก็จะได้อีก 30 เปอร์เซ็นต์ ก็จะเกือบ 80 เปอร์เซ็นต์ครับ การที่ วพบ. ให้เรียนปรับพื้นฐานก่อนเป็น Buddy ทำให้เรามีความมั่นใจมากขึ้นครับ ว่าสิ่งที่เราพูดออกไปมันถูกต้องแล้วเพื่อนก็จะเข้าใจเราครับ”*

ผู้ให้สัมภาษณ์ คนที่ 8 *“แล้วก็เป็นไปตามอย่างที่หวังจริง ๆ ครับ ว่าโครงการนี้มันทำให้เราสนิท*

กับเพื่อนชาวต่างชาติมากขึ้นจากการที่พูดภาษาอังกฤษได้บ้าง พอเข้า project นี้มันทำให้พูดได้คล่องมากขึ้น ขอแค่ว่าเรามีความมั่นใจครับ ซึ่ง project นี้ก็ช่วยสร้างความมั่นใจให้ผมได้อย่างเต็มเปี่ยมเลยครับ ผมชอบ project นี้มาก”

ตารางที่ 2 เปรียบเทียบค่าเฉลี่ยความมั่นใจต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษของนักศึกษาพยาบาลก่อน และหลังเข้าร่วมโครงการ (n = 40)

ลำดับ	ความมั่นใจ	ก่อนเข้าร่วมโปรแกรม		หลังเข้าร่วมโปรแกรม	
		$\bar{x}$	S.D	$\bar{x}$	S.D
1	นักศึกษาชอบทำกิจกรรมการพูดในชั้นเรียน	3.47	.64	3.75	.77
2	นักศึกษาชอบแสดงความคิดเห็นเมื่ออาจารย์ถามในชั้นเรียน	2.95	.63	3.40	.84
3	นักศึกษามักได้รับความไว้วางใจจากเพื่อนให้ออกไปพูดหน้าชั้นเรียนเสมอ	3.20	.88	3.42	.87
.					
.					
20	นักศึกษารู้สึกกังวลใจเมื่อต้องพูดภาษาอังกฤษ	2.55	.98	3.00	1.12
	ค่าเฉลี่ยรวม	**2.96**	**.84**	**3.35**	**.93**

ตารางที่ 3 เปรียบเทียบความมั่นใจต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษของนักศึกษาพยาบาลก่อน และหลัง (n = 40)

ความมั่นใจ	$\bar{x}$	S.D	Wilcoxon Signed Rank test (Z)	p-value
ก่อนเข้าร่วมโปรแกรม	2.96	.84	-3.773	.000*
หลังเข้าร่วมโปรแกรม	3.35	.93		

*p-value < .05

ผลการประเมินทัศนคติต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษของนักศึกษาพยาบาล

หลังจากการเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนและเพิ่มพูนประสบการณ์ต่างวัฒนธรรม กลุ่มตัวอย่างมีค่าเฉลี่ยรายด้านเพิ่มขึ้นทุกด้าน โดยค่าเฉลี่ยรวมก่อนเข้าร่วมโครงการเท่ากับ 3.77 (S.D = .97) มีทัศนคติต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษอยู่ในระดับเห็นด้วยมาก และหลังจากเข้าร่วมโครงการมีค่าเฉลี่ยรวมเท่ากับ 4.54 (S.D = .60) มีทัศนคติต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษอยู่ในระดับเห็นด้วยมากที่สุด (ตารางที่ 4) เมื่อเปรียบเทียบทัศนคติต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษก่อนและหลังเข้าร่วมโครงการ พบว่า กลุ่มตัวอย่างมีทัศนคติต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษแตกต่างจากก่อนเข้าร่วมโครงการ อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ p-value = .000 (Z = -4.109) (ตารางที่ 5) ซึ่งสอดคล้องกับข้อมูลจากการสัมภาษณ์ พบว่า

นักศึกษา ร้อยละ 100 มีทัศนคติที่ดีต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษ ดังตัวอย่างข้อความการให้สัมภาษณ์ดังต่อไปนี้

ผู้ให้สัมภาษณ์ คนที่ 1 *"มันเหมือนเป็นพื้นฐานในการสื่อสารของเราค่ะ แล้วก็หนูคิดว่าในอนาคตถ้าเราได้ทำงานจริง ๆ หนูคิดว่าตรงนี้มีส่วนช่วยเราในการทำงานด้วยค่ะ หนูคิดว่าโครงการนี้ควรจัดต่อไป"*

ผู้ให้สัมภาษณ์ คนที่ 13 *"ตอนนี้ทัศนคติความมั่นใจต่อภาษาอังกฤษหนูคิดว่ามันเพิ่มมากขึ้นและดีมาก หนูอยากพัฒนาไปเรื่อย ๆ จนสามารถไปเรียนต่อเมืองนอกหรือทำงานได้"*

ผู้ให้สัมภาษณ์ คนที่ 14 *"การเข้าโครงการทำให้หนูชอบภาษาอังกฤษมากขึ้น เมื่อก่อนหนูไม่ค่อยกล้าพูดเลยค่ะนาน ๆ จะพูดครั้งหนึ่ง แต่พอมี buddy หนูกล้ามากขึ้น ทัศนคติหนูต่อการพูดภาษาอังกฤษหลังเข้าร่วมโครงการดีขึ้นมาก ๆ เลยค่ะ จากที่รู้สึกธรรมดา เฉย ๆ ตอนนี้คือชอบ อยากพูดให้เก่ง โครงการนี้มีประโยชน์มาก"*

ตารางที่ 4 เปรียบเทียบค่าเฉลี่ยผลการประเมินทัศนคติต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษของนักศึกษาพยาบาลก่อน และหลังเข้าร่วมโปรแกรม (n = 40)

ลำดับ	ทัศนคติ	ก่อนเข้าร่วมโปรแกรม		หลังเข้าร่วมโปรแกรม	
		$\bar{x}$	S.D	$\bar{x}$	S.D
1	ภาษาอังกฤษเป็นภาษาสากลที่ใช้กันทั่วโลก	3.90	.74	4.65	.53
2	การเรียนรู้ภาษาอังกฤษทำให้มีมุมมองที่กว้างขึ้น	3.62	.77	4.62	.58
3	การเรียนรู้ภาษาอังกฤษช่วยให้เรียนรู้วัฒนธรรมต่าง ๆ ของเจ้าของภาษา	3.65	.76	4.60	.54

ตารางที่ 5 เปรียบเทียบทัศนคติต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษของนักศึกษาพยาบาลก่อน และหลัง (n = 40)

ทัศนคติ	$\bar{x}$	S.D	Wilcoxon Signed Rank test (Z)	p-value
ก่อนเข้าร่วมโครงการ	3.77	.97	-4.109	.000*
หลังเข้าร่วมโครงการ	4.54	.60		

*p-value < .05

การอภิปรายผลการวิจัย

ภายหลังเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนและเพิ่มพูนประสบการณ์ต่างวัฒนธรรม พบว่ากลุ่มตัวอย่างมีระดับผลการสอบเพิ่มขึ้นจากก่อนเข้าร่วมโครงการ และมีความมั่นใจ และทัศนคติต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษแตกต่างจากก่อนเข้าร่วมโครงการอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ p-value = .000 (Z = -3.773) และ p-value = .000 (Z = -4.109) ตามลำดับ

ผลการวิจัยครั้งนี้ สามารถอธิบายได้ว่าการจัดกิจกรรมที่ส่งเสริมให้นักศึกษาได้มีการฝึกทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ โดยการเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยน และเพิ่มพูนประสบการณ์ต่างวัฒนธรรม ทำให้นักศึกษาได้เผชิญกับสถานการณ์จริง

ที่เป็นการส่งเสริมให้เกิดการเรียนรู้ภายใต้สิ่งแวดล้อมที่ไม่กดดัน ส่งผลให้นักศึกษาได้มีโอกาสฝึกการใช้ภาษาอังกฤษในการสื่อสาร มีโอกาสในการเลือกใช้ภาษาด้วยตนเองให้ถูกต้องและเหมาะสม ซึ่งเน้นการนำความรู้ไปใช้มากกว่าการท่องจำ ถือได้ว่าเป็นการเรียนรู้แบบลงมือทำหรือปฏิบัติ (active learning) ที่เป็นไปตามทฤษฎีการเรียนรู้ของ Kolb (Kolb's Learning Style)[8] ที่ระบุว่าวงจรการเรียนรู้จากประสบการณ์ หรือสิ่งที่เรียนรู้ที่ผ่านมา การได้เรียนรู้จากการสังเกต การดู การเห็น ทั้งสถานการณ์จริง สถานการณ์จำลอง และจากสื่อการเรียนรู้ต่าง ๆ การนำความรู้ ประสบการณ์ต่าง ๆ มาทำความเข้าใจด้วยตนเอง และหรือร่วมกับผู้อื่น รวมทั้งการเรียนรู้ที่เกิดจากการได้ปฏิบัติจริงที่เกิดจากประสบการณ์การเรียนรู้ ความเข้าใจของตนเอง นำมาปฏิบัติหรือประยุกต์ใช้ในสถานการณ์จริง เมื่อเรียนรู้อย่างต่อเนื่องทั้ง 4 ประการ ก็จะเกิดการพัฒนาการเรียนรู้ของผู้เรียนอย่างต่อเนื่อง ซึ่งสอดคล้องกับ ทิศนา แขมมณี[9] ที่ได้ระบุว่าการเรียนรู้ผ่านสถานการณ์ โดยที่ผู้เรียนมีบทบาทในสถานการณ์นั้น ๆ จะช่วยส่งเสริมให้ผู้เรียนได้ใช้ภาษาในการสื่อสารของตนเอง เพื่อแก้ปัญหาที่เกิดขึ้น สามารถตัดสินใจได้โดยอิสระอย่างเหมาะสมกับบทบาทของตนเอง และของผู้ที่มีปฏิสัมพันธ์ด้วย จะเห็นได้ว่าการส่งเสริมให้นักศึกษาได้พัฒนาทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษโดยการจัดประสบการณ์การเรียนรู้ และสภาพแวดล้อมที่เหมาะสมจึงมีความสำคัญอย่างยิ่ง ทั้งนี้เนื่องจากปัญหาอุปสรรคในการสื่อสารภาษาอังกฤษของคนไทยที่พบส่วนใหญ่ยังคงเกิดจากการจัดสภาพแวดล้อม และสร้างแรงจูงใจในการเรียนรู้ภาษาอังกฤษให้กับนักเรียน อีกทั้งการส่งเสริมการเรียนรู้ที่เน้นการมีส่วนร่วม และการเสริมสร้างการเรียนรู้ภาษาอังกฤษแบบอิสระ (autonomy) ให้เกิดกับผู้เรียนที่เป็นรูปธรรมยังพบได้น้อย[10] โครงการแลกเปลี่ยน และเพิ่มพูนประสบการณ์ต่างวัฒนธรรมนี้ ได้ส่งเสริมให้นักศึกษาได้มีการเรียนรู้โดยอิสระ ซึ่งสอดคล้องกับการศึกษาของ Gurlek [11] ที่ได้ศึกษาผลของโครงการแลกเปลี่ยนอีลามุส (Eramus) ซึ่งเป็นโครงการแลกเปลี่ยนของเครือข่ายยุโรป ต่อทัศนคติในการเรียนรู้ภาษาอังกฤษในกลุ่มผู้ที่ไม่ได้ใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาหลักในการสื่อสาร พบว่า การจัดสิ่งแวดล้อมที่ส่งเสริมการเรียนรู้ผ่านโครงการแลกเปลี่ยนจะส่งผลต่อทัศนคติในเชิงบวกในการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ ซึ่งส่งผลให้ผู้เรียนมีพัฒนาการในการเรียนภาษาได้อย่างชัดเจน ไม่เพียงเท่านั้น การที่นักศึกษาได้ฝึกการสื่อสารภาษาอังกฤษในสิ่งแวดล้อมที่เป็นมิตรจะส่งเสริมให้นักศึกษามีความมั่นใจในการสื่อสารมากขึ้น[12]

นอกจากเหตุผลที่กล่าวมาเบื้องต้นนั้น จะเห็นได้ว่าการเข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยนและเพิ่มพูนประสบการณ์ต่างวัฒนธรรม โดยให้มีการจัดกิจกรรมในรูปแบบเพื่อนช่วยเพื่อน (buddy) ได้ทำให้นักศึกษาผู้เข้าร่วมโครงการ หรือกลุ่มตัวอย่างมีการฝึกทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ ทำให้เกิดความมั่นใจ และทัศนคติที่ดีในการสื่อสารภาษาอังกฤษ จากที่จะเห็นได้จากข้อมูลที่ได้จากการสัมภาษณ์ว่านักศึกษามากกว่า ร้อยละ 80.00 ไม่เคยได้รับประสบการณ์การสื่อสารภาษาอังกฤษ อีกทั้งยังถูกจำกัดด้วยประสบการณ์การสื่อสารในอดีตที่ทำให้เกิดความกลัว ความอาย และการถูกล้อเลียน ตลอดจนกรอบทางการศึกษาในอดีตที่ปลูกฝังในเรื่องการสื่อสารภาษาอังกฤษ ต้องเก่งไวยากรณ์ รู้คำศัพท์ให้มาก และออกเสียงให้ถูกต้องเท่านั้น จึงจะสามารถสื่อสารภาษาอังกฤษได้ ซึ่งสอดคล้องกับการศึกษาของ ณัฏฐ์นรี ฤทธิรัตน์ และ ธัญภา ชิระมณี[13] ที่พบว่าปัญหาและอุปสรรคในการพัฒนาทักษะการพูดภาษาอังกฤษของนักศึกษาไทย ได้แก่ ความกลัว ความกังวล ที่คิดว่าคู่สนทนาจะไม่สามารถเข้าใจในสิ่งที่ตนเองพูด กลัวว่าตนเองจะพูดผิด กลัวจะใช้ไวยากรณ์ผิด ตลอดจนการที่ไม่ทราบว่าจะเลือกใช้คำศัพท์ใดจึงจะเหมาะสมกับสถานการณ์หรือมีความรู้ด้านไวยากรณ์ไม่เพียงพอเป็นต้น ทั้งนี้จากผลการศึกษาในต่างประเทศที่ศึกษาปัญหาอุปสรรคในการสื่อสารภาษาอังกฤษของนักศึกษาพยาบาล พบว่า อุปสรรคในการพัฒนาทักษะการสื่อสาร

ภาษาอังกฤษที่เกิดจากความวิตกกังวลจากการไม่รู้คำศัพท์หรือไวยากรณ์ สามารถพัฒนาได้โดยการฝึกพูด และมีคู่สนทนาที่ส่งเสริมการเรียนรู้ของนักศึกษาพยาบาล[14]

ทั้งนี้จะเห็นได้ว่า โครงการแลกเปลี่ยนและเพิ่มพูนประสบการณ์ต่างวัฒนธรรม โดยให้มีการจัดกิจกรรมในรูปแบบเพื่อนช่วยเพื่อนของทางวิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี เชียงใหม่ ได้ทำการจัดกิจกรรมที่ลดอุปสรรคดังกล่าว ซึ่งส่งผลให้นักศึกษาเกิดการพัฒนาทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษ เกิดความมั่นใจ และทัศนคติที่ดีในการสื่อสารภาษาอังกฤษอย่างเห็นได้ชัดเจน ซึ่งสอดคล้องกับการศึกษาของ กมลรัตน์ เทอร์เนอร์ และคณะ[15] ที่พบว่า การส่งเสริมให้นักศึกษามีทัศนคติที่ดีต่อการเรียนภาษาอังกฤษจะช่วยให้พัฒนาสมรรถนะภาษาอังกฤษในนักศึกษาพยาบาลได้ดีขึ้น ดังนั้นการส่งเสริมกิจกรรมที่ทำให้เกิดความรู้ ความเข้าใจ ทักษะ และทัศนคติที่ดีต่อการสื่อสารภาษาอังกฤษจึงมีความสำคัญอย่างยิ่งในวิชาชีพการพยาบาล ทั้งนี้การเรียนรู้ภาษาอังกฤษนอกจากจะทำให้นักศึกษาสามารถแสวงหาความรู้ด้วยตนเองอย่างไร้ขอบเขตแล้ว การสื่อสารภาษาอังกฤษยังมีความสำคัญในการสื่อสารกับผู้ป่วยเช่นกัน[16]

ข้อเสนอแนะในการนำผลการวิจัยไปใช้

1. นำไปพัฒนาการเรียนการสอนภาษาอังกฤษของนักศึกษาพยาบาล

2. เป็นแนวทางส่งเสริมการจัดกิจกรรมในการพัฒนาทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษของนักศึกษาพยาบาล

3. พัฒนาแนวทางการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารให้มีประสิทธิภาพ

ข้อเสนอแนะในการทำวิจัยครั้งต่อไป

1. ควรมีการศึกษาโดยมีการเปรียบเทียบกลุ่มทดลอง และกลุ่มควบคุม

2. ควรมีการศึกษาอุปสรรค และปัจจัยที่ส่งผลต่อความวิตกกังวลในการสื่อสารภาษาอังกฤษในนักศึกษาพยาบาล

กิตติกรรมประกาศ

ขอขอบคุณ Messiah College, Pennsylvania ประเทศสหรัฐอเมริกา ที่ร่วมโครงการแลกเปลี่ยนและเพิ่มพูนประสบการณ์ต่างวัฒนธรรม ตลอดจนการให้ทุนสนับสนุนนักศึกษาในการเข้าร่วมโครงการ ขอบคุณนักศึกษาที่เข้าร่วมโครงการวิจัย และให้ความร่วมมือในการดำเนินการวิจัยจนสำเร็จลุล่วง พร้อมทั้งขอขอบพระคุณวิทยาลัยพยาบาลบรมราชชนนี เชียงใหม่ ที่สนับสนุนงบประมาณในการทำวิจัยครั้งนี้

เอกสารอ้างอิง

1. Office of the Higher Education Commission. Announcement of the office of the higher education commission in improving English language learning standard in higher education [Internet]. 2016 [cited 2019 Oct 1]. Available from: https://regis.sru.ac.th/education-standards/announcement-of-curriculum-standards/standard-english/ (in Thai)
2. LeSeure P, Thammajinda O. The evaluation of the English for nursing profession course (SN 292) At McCormick Faculty of Nursing, Payap University using CIPP model. Songklanagarind Journal of Nursing 2016;36(2):47-64. (in Thai)
3. Yomyao A. The essential English skills using problem for professional nurses working in the medium and the large hospitals in Chiang Rai province. APHEIT Journal 2017;23(2):56-66. (in Thai)

4. Bormann VS, Wichaikull S, Turner K, Soonthorn S, Khamwong W, Ritruechai S, et al. Relationship between personal factors, attitude, knowledge and English skills of health professionals working in health service regions of the Thai Ministry of Public Health. Nursing Journal of the Ministry of Public Health 2020;31(1):199-210. (in Thai)
5. Gardner RC. Social psychology and second language learning: the role of attitudes and motivation. London: Edward Arnold; 1985.
6. Sukhphan P. The development of English communication skills as graduate in modern times. Journal of MCU Haripunchai Review 2018;2(2):89-100. (in Thai)
7. Srianun S, Adipattaranan N. Using experiential language learning to develop English listening-speaking abilities and self-confidence among Prathom suksa 3 students. Ganesha Journal 2017;13(1):85-96. (in Thai)
8. Kolb DA. Experiential learning: experience as the source of learning and development. Englewood Cliffs, N.J: Prentice-Hall; 1984.
9. Khemmani T. Science of teaching pedagogy: knowledge component in effective learning process. 14th ed. Bangkok: Chulalongkorn University; 2011. (in Thai)
10. Doungphummes N, Chandransu N. Approaches to enhance English communicative competence of Thai people: a synthetic account of targeted research series in English learning promotion. Journal of Language and Culture 2016;35(2):77-96. (in Thai)
11. Gurlek A. The effect of Erasmus exchange program on attitudes towards learning English foreign language. International Journal of Languages' Education and Teaching 2016;4(1):18-32.
12. Leong LM, Ahmadi SM. An analysis of factors influencing learners' English-speaking skill. International Journal of Research in English Education 2017;2(1):34-41.
13. Ritthirat N, Chiramanee T. Problems and obstacles to developing English speaking skill of Thai university students [Internet]. 2014 [cited 2021 Feb 21]. Available from: https://gsbooks.gs.kku.ac.th/57/grc15/files/hmp39.pdf (in Thai)
14. Noviana I, Nahariani P, Rosmaharani S. The problems faced in learning English for nursing of students in STIKes Pemkab Jombang. Jumeirah Bay: KnE Life Science; 2019.
15. Turner K, Boonprasithi T, Pinyomit S. Effects of an integrating academic service project into English course for nursing students. Journal of Nursing and Education 2010;3(2):28-43. (in Thai)
16. Bradov T, Jurkovic I. Attitudes of nursing students toward the importance of communication skills in the English language. Journal of Applied Health Sciences 2017;3(2):265-71.